

Súd: Okresný súd Žilina  
Spisová značka: 13C/148/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5112219016  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 03. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beáta Svediaková  
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2013:5112219016.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žilina v konaní pred samosudkyňou JUDr. Beátou Svediakovou v právnej veci navrhovateľa: I. W., nar.XX.XX.XXXX, bytom J.V. XXX, XXX XX J. proti odporcovi: K. D., nar.XX.XX.XXXX, bytom XXX XX R. Č.. XXX, T..Č.. Ú. R. C. T. V. I., A. R. C., o náhradu škody na zdraví, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 330 Eur, v lehote do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania titulom hotových výdavkov vo výške 25,70 Eur, v lehote do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa písomným návrhom na začatie konania domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 330 Eur.

Návrh na začatie konania odôvodnil tým, že odporca bol Rozsudkom Okresného súdu Žilina č.k.3T/182/2010-117 zo dňa 07.02.2011, právoplatným dňa 07.02.2011, bol uznaný za vinného z prečinu ublíženia na zdraví a výtržníctva s tým, že navrhovateľ bol ako poškodený s nárokom na náhradu škody odkázaný na občianske súdne konanie. Ďalej návrh na začatie konania odôvodnil tým, že výška spôsobenej škody na zdraví bola vyčíslená v trestnom konaní, v trestnom spise sa nachádza posudok o bodovom ohodnotení utrpenej bolesti, vypracovaný K..S. T.. Keďže odporca dobrovoľne uvedenú škodu navrhovateľovi nenahradil, domáha sa svojho práva súdnou cestou.

Súd vo veci vykonal dokazovanie, výsluchom navrhovateľa a oboznámením so spisom Okresného súdu Žilina sp. zn.:3T/182/2010.

Odporca sa vo svojom písomnom podaní zo dňa 23.01.2013, doručenom súdu dňa 29.01.2013 (č.l.34) uviedol, že s návrhom nesúhlasí.

Navrhovateľ pred súdom zotrval na návrhu na začatie konania v celom rozsahu, nad rámec jeho písomného vyhotovenia v znení jeho doplnenia (č.l.6) iné skutočnosti neuviedol.

Z pripojeného spisu Okresného súdu Žilina sp. zn.: 3T/182/2010 má súd nesporne preukázané, že odporca bol Rozsudkom Okresného súdu Žilina č.k. 3T/182/2010-117 zo dňa 07.02.2011, právoplatným dňa 07.02.2011, bol uznaný za vinného z prečinu ublíženia na zdraví a výtržníctva na tom skutkovom základe, že dňa 18.09.2008 asi o 21.10 hod. na parkovisku pred závodom KIA Motors Slovakia v obci Teplica nad Váhom bezdôvodne fyzicky napadol navrhovateľa tak, že ho udieral päťou do oblasti hlavy a následne ho kopal do oblasti rebier a nohy, čím mu spôsobil pomliaždenie hlavy v oblasti záhľavia s

opuchom s krvným výronom, odreniny tváre vpravo v oblasti jarmového oblúka s pomliaždením mäkkých tkanív, pomliaždenie ľavého stehna ľahkého stupňa a pomliaždenie hrudnej steny vľavo s podozrením na prasknutie IX. a X. rebra v pazušnej čiare, ktoré zranenia si podľa znalca vyžiadali dobu PN v trvaní 12 dní.

Podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Predpokladom vzniku občianskoprávnej zodpovednosti podľa § 420 Občianskeho zákonníka je : 1. protiprávny úkon, 2. spôsobenie škody 3. príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou, 4. zavinenie, ktoré sa v tomto prípade predpokladá zo zákona. Tieto predpoklady musia byť splnené všetky súčasne.

Z vykonaného dokazovania má súd nesporne za preukázané, že odporca spôsobil navrhovateľovi škodu na zdraví, a to v príčinnej súvislosti s jeho protiprávnym konaním s tým, že jeho zavinenie sa predpokladá zo zákona, pričom výška škody bola preukázaná odborným posudkom príslušného znalca. V prejednávanej veci sú tak splnené všetky predpoklady občianskoprávnej zodpovednosti odporcu za spôsobenú škodu na zdraví navrhovateľa, preto žalobe v celom rozsahu vyhovel.

Podľa § 444 Občianskeho zákonníka pri škode na zdraví sa jednorázovo odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

Z pripojeného spisu Okresného súdu Žilina sp.zn.:3T/182/2010 má súd ďalej nesporne za preukázané zo znaleckého posudku resp. odborného vyjadrenia znalca K.. S. T., ktorý podal odborné vyjadrenie na spôsobenú škodu na zdraví, že znalec určil počet bodov za utrpené bolesti spolu na 25 bodov a v roku 2008 mal jeden bod hodnotu 13,37 Eur, a teda celková náhrada za utrpenú bolesť činí sumu 334,25 Eur.

Navrhovateľ si uplatnil v konaní nárok na náhradu škody na zdraví vo výške 330 Eur, pričom skutočná škoda na zdraví predstavovala sumu 334,25 Eur. Súd však nemohol prekročiť návrh navrhovateľa, a preto zaviazal odporcu iba na zaplatenie sumy 330 Eur, a to titulom náhrady škody, ktorú odporca spôsobil navrhovateľovi na jeho zdraví, a to trestným činom.

Pre úplnosť súd na tomto mieste uvádza, že pokiaľ odporca vo svojom písomnom podaní zo dňa 23.01.2013, doručenom súdu dňa 29.01.2013 (č.l. 34) uviedol, že žiada „odložiť návrh do ukončenia výkonu trestu“, teda podľa obsahu žiadal o odročenie pojednávania, súd tejto žiadosti nevyhovel, vec prejednal a rozhodol v jeho neprítomnosti, nakoľko pre rozhodnutie o veci samej nebolo potrebné vykonať dôkaz výsluchom odporcu, a to preto, že z dôkazov vo veci vykonaných, mal skutkový stav zistený dostatočne a nesporne. Postoj odporcu tak súd vyhodnotil ako účelový a obštrukčný s cieľom vyhýbať sa súdnemu konaniu a svojej povinnosti nahradiť navrhovateľovi škodu na zdraví spôsobenú ním spáchaným trestným činom.

O náhrade trov konania súd rozhodol na základe ust. § 142 ods.1 Občianskeho súdneho poriadku v zmysle ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Navrhovateľ mal vo veci plný úspech, v konaní mu vznikli trovy titulom hotových výdavkov - cestovného, ktorých vynaloženie a výšku riadne preukázal, preto súd priznal navrhovateľovi proti odporcovi ako neúspešnému účastníkovi náhradu týchto trov konania v celkovej sume 25,70 Eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu

smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 1 OSP, skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Ustanovenie § 205a ods. 1 OSP sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (zákon č. 65/2001 Z.z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov).